

13-04-1983



[REDACTED]

[REDACTED]

Uw brief van

Uw kenmerk

Ons kenmerk

Bijlagen

Nr. 15.053/II/N

Betreft: klacht van 3 maart 1983 tegen een gerechtsdeurwaarder .
wegens het aanbrengen van een 2-talige affiche betreffende
een openbare verkoop van roerende goederen te Overijse.

Geachte Heer,

Ik heb de eer U mee te delen dat de Vaste
Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse Afdeling in haar
vergadering van 29 maart 1983 een onderzoek gewijd heeft aan
deze klacht.

Het betreft een gewone openbare verkoop
van kunstvoorwerpen en antiekwiteiten. Het is geen gerechtelijke
openbare verkoop.

De bij K.B. van 18 juli 1966 samengeschatte
wetten op het gebruik der talen in bestuurszaken (S.W.T.) zijn
van toepassing op de administratieve handelingen van de
rechterlijke macht en van dezer medewerkers.

Overeenkomstig art. 30 van G.W. wordt de
rechterlijke macht uitgeoefend door de hoven en rechtbanken.

.../...

Artikel 58 van het Gerechtelijk Wetboek bepaalt welke organen behoren tot de rechterlijke macht, zoals o.m. de vredegerichten, de politierechtbanken, de rechtbanken van 1e aanleg, de hoven van beroep en het Hof van Cassatie.

Het statuut en de bevoegdheden van de deurwaarder is geregeld bij de artikelen 509 en volgende van het Gerechtelijk Wetboek van 10 oktober 1967.

Artikel 516 bepaalt dat de gerechtsdeurwaarders alleen bevoegd zijn tot het verrichten van alle exploiten in het arrondissement dat bij het koninklijk besluit tot benoeming is bepaald. Zij mogen ter griffie de uitgiften, afschriften en uittreksels van alle processtukken lichten en de verzoekschriften, die de wet hun toelaat te ondertekenen indienen. Zij mogen tevens, op verzoek van de advocaten van partijen, ter griffie alle andere verzoekschriften neerleggen.

De gerechtsdeurwaarders verrichten, zoals de notarissen, de schattingen en de openbare verkoop van meubelen en roerende goederen, met inachtneming van de terzake geldende wetten en verordeningen.

Artikel 517 bepaalt verder:

"De gerechtsdeurwaarder is verplicht zijn ambt uit te oefenen telkens als hij erom wordt verzocht en voor ieder die erom verzoekt. Hij mag echter niet optreden voor zijn echtgenoot noch voor zijn bloed- en aanverwanten in de rechte lijn of die van zijn echtgenoot, noch voor zijn bloed- en aanverwanten in de zijlijn, tot in de vierde graad."

Bij de betekening van vonnissen en dagvaardingen zijn de gerechtsdeurwaarders medewerkers van de rechterlijke macht. Hetzelfde geldt voor een openbare verkoop, bevolen door de rechterlijke macht.

.../...

Gerechtelijke openbare verkoop van roerende goederen geschiedt overeenkomstig de artikelen 1194 en volgende van de burgerlijke rechtspleging.

In haar adviezen 1420 van 18 januari 1966, nr. 1565 van 26 april 1966 en 3247 van 1 juli 1971 oordeelde de Nederlandse afdeling dat zij onbevoegd is voor het taalgebruik, voor de aanplakkingen voorgeschreven bij het Wetboek van Burgerlijke Rechtspleging.

De gewone openbare verkoop is geregeld bij de artikelen 44 en volgende van de Wet van 14 juli 1971 op de handelspraktijken. De bij de klacht bedoelde openbare verkoop valt hieronder. De gerechtsdeurwaarder is hier geen medewerker van de rechterlijke macht. Zijn optreden gebeurt op grond van artikel 517 van het Gerechtelijk Wetboek. De verkoop geschiedt op verzoek van particulieren. Het is geen administratieve handeling van een medewerker van de rechterlijke macht in de zin van artikel 1, § 1, 4e der S.W.T.

De S.W.T. zijn derhalve niet van toepassing op deze affiche.

De Vaste Commissie voor Taaltoezicht, Nederlandse Afdeling oordeelt dat uw klacht ontvankelijk, doch ongegrond is.

Hoogachtand,

DE VOORZITTER,

